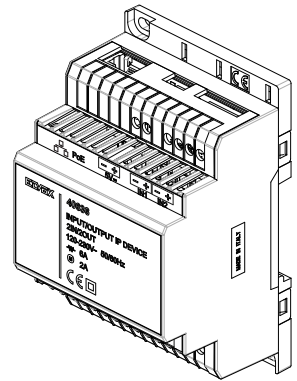


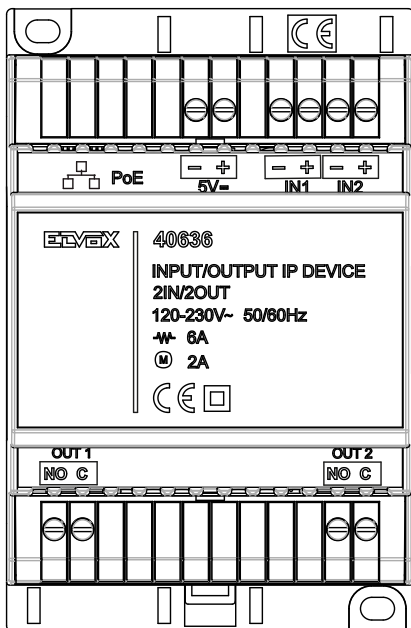
Istruzioni - Instruction sheet - Notice technique
Anleitungen - Instrucciones - Instruções - Οδηγίες



40636

Dispositivo IP 2 ingressi 2 uscite relè
IP Device 2 inputs 2 relay outputs
Dispositif IP 2 entrées 2 sorties relais
Dispositivo IP 2 entradas 2 salidas de relé
Gerät IP 2 Eingänge 2 Relaisausgänge
Dispositivo IP 2 entradas 2 saídas de relé
Μηχανισμός IP 2 εισόδων 2 εξόδων ρελέ

Vista frontale • Front view • Vue de face •
 Frontansicht • Vista frontal • Vista frontal •
 Μπροστινή πλευρά •



Il manuale istruzioni è scaricabile dal sito www.vimar.com

Dispositivo IP 2 ingressi 2uscite relè

Il dispositivo dispone di due ingressi e due uscite programmabili e deve essere collegato tramite interfaccia RJ45 alla rete di video-citofonia. Gli ingressi devono essere collegati a contatti puliti isolati di tipo SELV, e possono essere configurati (in modalità NO o NC) per assolvere alle seguenti funzioni: comando di apertura serratura o altra attuazione presente nell'impianto; segnalazione porta aperta. Le uscite relè (contatto NO) possono essere configurate come relè monostabili temporizzati e comandare carichi omologati come da lista.

Il software **Video-Door IP Manager** permette di configurare il dispositivo (funzione associata a ciascun ingresso, tempo di attivazione di ciascuna uscita relè, logiche di impianto) e di aggiornare il firmware del dispositivo: per ulteriori dettagli fare riferimento al manuale di **Video-Door IP Manager**.

Il dispositivo può essere alimentato tramite PoE o, alternativamente, collegato a una rete Ethernet non PoE e alimentato tramite morsetto dedicato 5V-.

Caratteristiche

- Consumo tipico PoE: 2,5 W
- Ingombro: 4 moduli DIN.
- Installazione: su supporto DIN, a incasso o a parete in centralino o calotta (art. V50006).

Indicazioni di installazione:

- L'interfaccia di rete RJ45 va collegata esclusivamente ad una rete SELV (Safety Extra-Low Voltage).
- L'alimentatore PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) deve fornire isolamento elettrico tra qualsiasi conduttore accessibile incluso il conduttore di terra, se esistente, e tutti i contatti delle porte di rete, inclusi quelli inutilizzati dal PSE o dal dispositivo da installare.

Morsetti:

- **PoE:** interfaccia RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE classe 0.
- **5V-:** 2 poli per alimentazione ausiliaria, 5Vdc polarizzato (adattatore AC/DC esterno non compreso nell'articolo), consumo massimo 300 mA.
- **IN1, IN2:** 2 ingressi 2 poli, opto-isolati per contatti puliti o sensori magnetici (massimo 40 m di cavo; da considerarsi porte di segnale secondo la norma EN 61000-6-1).
- **OUT1, OUT2:** 2 uscite 2 poli, relè bistabili per carichi omologati come da lista:
 - o 6 A - Carico resistivo
 - o 6 A - Lampade ad incandescenza/alogene
 - o 0,5 A - Lampade fluorescenti
 - o 100 W - Lampade a risparmio energetico

- o 100 W - Lampade a LED
- o 4 A - Trasformatori elettronici (art. 01860.60 o art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0,6 - Motore

Le 2 uscite a relè sono separate tra loro mediante un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato 250 V~; a fronte di ciò, ad esempio, è possibile collegare un circuito SELV ad un'uscita che sia adiacente ad un'altra connessa alla rete di alimentazione a 230 V~.

Regole di installazione

L'installazione deve essere effettuata con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel Paese dove i prodotti sono installati.

Garantire delle distanze minime attorno all'apparecchio in modo che vi sia una sufficiente ventilazione.

L'apparecchio non deve essere sottoposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua.

ATTENZIONE: Per evitare di ferirsi, l'apparecchio deve essere assicurato alla parete secondo quanto indicato nelle istruzioni di installazione.

A monte dell'alimentatore, deve essere installato un interruttore di tipo bipolare facilmente accessibile con separazione tra i contatti di almeno 3 mm.

Conformità normativa

Direttiva BT

Direttiva EMC

Norme EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Questo prodotto è stato sviluppato con software FreeRTOS™ - <http://www.freertos.org/>

The instruction manual is downloadable from the site www.vimar.com

IP Device 2 inputs 2 relay outputs

The device has two inputs and two outputs that are programmable and it must be connected via an RJ45 interface to the video-door entry system network. The inputs must be connected to SELV type insulated dry contacts and can be configured (in NO or NC mode) to perform the following functions: control opening a lock or another actuation in the system; signal an open door. The relay outputs (NO contacts) can be configured as timed one-position stable relays and control approved loads as in the list.

The **Video-Door IP Manager** software enables configuring the device (function paired with each input, activation time of each relay output, system logic elements) and updating the device's firmware: for further details please refer to the **Video-Door IP Manager** manuals.

The device can be powered via PoE or, alternatively, connected to a non-PoE Ethernet network and powered via the dedicated 5V- terminal.

Characteristics

- Average PoE consumption: 2.5 W
- Overall dimensions: 4 DIN modules.
- Installation: on DIN mounting frame, flush or surface mounted in the switchboard or equipment-bearing cover (art. V50006).

Installation guidelines:

- The RJ45 network interface is to be connected solely to a SELV (Safety Extra-Low Voltage) network.
- The PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) power supply unit must provide electrical insulation between any accessible conductor including the earth wire, if there is one, and all the contacts of the network ports, including those not used by the PSE or by the device to be installed.

Terminals:

- **PoE**: interface RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE class 0.
- **5V-**: 2 poles for auxiliary power supply, 5V DC polarized (external AC/DC adaptor not included in the item), maximum consumption 300 mA.
- **IN1, IN2**: two 2-pole inputs, opto-isolated for dry contacts or magnetic sensors (maximum 40 m of cable; to be considered as signal ports according to the EN 61000-6-1 standard).
- **OUT1, OUT2**: 2 outputs 2 poles, two-position stable relays for loads approved as in the list:
 - o 6 A - Resistive load
 - o 6 A - Incandescent/halogen lamps

- o 0.5 A - Fluorescent lamps
- o 100 W - Energy saving lamps
- o 100 W - LED lamps
- o 4 A - Electronic transformers (art. 01860.60 or art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0.6 - Motor

The 2 relay outputs are separated from each other by either double insulation or reinforced insulation at 250 V~; for this reason, it is possible, for example, to connect a SELV circuit to an output that is adjacent to another output that is connected to the 230 V~ power supply.

Installation rules

Installation should be carried out observing current installation regulations for electrical systems in the Country where the products are installed.

Ensure clearance around the appliance so there is sufficient ventilation.

There must be no dripping or splashes of water on the appliance.

WARNING: To prevent injury, the appliance must be secured to the wall as described in the installation instructions.

Above the power supply there must be a bipolar circuit breaker that is easily accessible with a contact gap of at least 3 mm.

Conformity

LV directive

EMC directive

Standards EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400m², if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

This product was developed using FreeRTOS™ software - <http://www.freertos.org/>

40636

Télécharger le manuel d'instructions sur le site www.vimar.com

Dispositif IP 2 entrées 2 sorties relais

Le dispositif dispose de deux entrées et de deux sorties programmables et il doit être connecté au réseau de vidéophonie à travers une interface RJ45. Les entrées doivent présenter des contacts secs isolés type SELV et elles peuvent être configurées (en mode NO ou NF) pour répondre aux fonctions suivantes : commande d'ouverture gâche ou autre fonction présente sur le système ; signalisation porte ouverte. Les sorties relais (contact NO) peuvent être configurées comme relais monostables temporisées et commander des charges homologuées mentionnées dans la liste.

Le logiciel **Video-Door IP Manager** permet de configurer le dispositif (fonction associée à chaque entrée, temps d'activation de chaque sortie relais, logiques d'installation) et de mettre à jour le microprogramme du dispositif : pour des détails supplémentaires, consulter le manuel de **Video-Door IP Manager**.

Le dispositif peut être alimenté via PoE ou connecté à un réseau Ethernet non PoE et alimenté par une borne dédiée 5V-.

Caractéristiques

- Consommation typique PoE : 2,5 W
- Encombrement : 4 modules DIN.
- Installation : sur support DIN, par encastrement ou en saillie sur standard ou calotte (art. V50006).

Consignes d'installation :

- Connecter exclusivement l'interface de réseau RJ45 à un réseau SELV (Safety Extra-Low Voltage).
- L'alimentation PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) doit assurer une isolation électrique entre toute sorte de conducteur accessible, y compris le conducteur de terre, s'il est présent, et tous les contacts des ports de réseau, y compris ceux utilisés par le PSE ou le dispositif à installer.

Bornes :

- **PoE** : interface RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE classe 0.
- **5V-** : 2 pôles pour alimentation auxiliaire, 5 Vcc polarisé (adaptateur CA/CC extérieur non compris avec l'article), consommation maximale 300 mA.
- **IN1, IN2** : 2 entrées 2 pôles, opto-isolées pour contacts secs ou capteurs magnétiques (40 m de câble maximum ; à utiliser comme ports de signal conformément à la norme EN 61000-6-1).
- **OUT1, OUT2** : 2 sorties 2 pôles, relais bistables pour charges homologuées mentionnées dans la liste :
 - o 6 A - Charge résistif

- o 6 A - Lampes à incandescence/halogènes
- o 0,5 A - Lampes fluorescentes
- o 100 W - Lampes à économie d'énergie
- o 100 W - Lampes à leds
- o 4 A - Transformateurs électroniques (art. 01860.60 ou art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0,6 - Moteur

Les 2 sorties à relais sont séparées l'une de l'autre par une double isolation ou une isolation renforcée à 250 V~ ; par conséquent, il est possible, par exemple, de relier un circuit SELV à une sortie adjacente à une autre connectée au réseau d'alimentation à 230 V~.

Règles d'installation

L'installation doit être effectuée dans le respect des dispositions régulant l'installation du matériel électrique en vigueur dans le Pays d'installation des produits.

Garantir des distances minimums autour de l'appareil pour obtenir une ventilation suffisante.

L'appareil ne doit pas être soumis à un suintement ou des éclaboussures d'eau.

ATTENTION: Pour éviter toute blessure, l'appareil doit être assuré au mur selon les instructions d'installation.

En amont de l'alimentateur, installer un interrupteur de type bipolaire facilement accessible avec séparation des contacts d'au moins 3 mm.

Conformité aux normes

Directive BT

Directive EMC

Normes EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barre, la ou il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

Ce produit a été développé avec le logiciel FreeRTOS™ - <http://www.freertos.org/>

El manual de instrucciones se puede descargar en la página web www.vimar.com

Dispositivo IP 2 entradas 2 salidas de relé

El dispositivo dispone de dos entradas y dos salidas programables y debe conectarse mediante interfaz RJ45 a la red de videoporteros. Las entradas deben conectarse a contactos libres de potencial aislados de tipo SELV y pueden configurarse (en el modo NO o NC) para desempeñar las siguientes funciones: mando de apertura cerradura u otra función incluida en la instalación; señalización de puerta abierta. Las salidas de relé (contacto NO) pueden configurarse como relés monoestables temporizados y controlar cargas homologadas incluidas en la lista.

El software **Video-Door IP Manager** permite configurar el dispositivo (función asociada a cada entrada, tiempo de activación de cada salida de relé, lógicas de la instalación) y actualizar el firmware del dispositivo: para más información, consulte el manual del **Video-Door IP Manager**.

El dispositivo puede alimentarse mediante PoE o bien conectado a una red Ethernet no PoE y alimentado mediante un borne específico a 5V-.

Características

- Consumo típico PoE: 2,5 W
- Dimensiones: 4 módulos DIN.
- Montaje: en carril DIN, de empotrar o de superficie, en centralita o carcasa (art. V50006).

Indicaciones de montaje:

- La interfaz de red RJ45 debe conectarse exclusivamente a una red SELV (Safety Extra-Low Voltage).
- El alimentador PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) debe suministrar aislamiento eléctrico entre cualquier conductor accesible, incluido el conductor de tierra si lo hay, y todos los contactos de las puertas de red, incluidos los inutilizados por el PSE o el dispositivo a instalar.

Bornes:

- **PoE:** interfaz RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE clase 0.
- **5V-:** 2 polos para alimentación auxiliar, 5 Vcc polarizado (adaptador AC/CC externo no incluido), consumo máximo 300 mA.
- **IN1, IN2:** 2 entradas de 2 polos, optoaisladas para contactos libres de tensión o sensores magnéticos (máximo 40 m de cable; deben considerarse puertos de señal según la norma EN 61000-6-1).
- **OUT1, OUT2:** 2 salidas de 2 polos, relés biestables para las cargas homologadas incluidas en la lista:
 - o 6 A - Carga resistiva

- o 6 A - Lámparas incandescentes/halógenas
- o 0,5 A - Lámparas fluorescentes
- o 100 W - Lámparas de bajo consumo
- o 100 W - Lámparas de LED
- o 4 A - Transformadores electrónicos (art. 01860.60 o art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0,6 - Motor

Las 2 salidas de relé están separadas entre sí por un doble aislamiento o un aislamiento reforzado de 250 V~; por ejemplo, es así posible conectar un circuito SELV a una salida contigua a otra conectada a la red de alimentación a 230 V~.

Normas de instalación

El aparato se ha de instalar en conformidad con las disposiciones sobre material eléctrico vigentes en el País.

Para garantizar una correcta ventilación del aparato, hay que dejar un espacio adecuado a su alrededor.

No dejar que gotas o chorros de agua mojen el aparato.

ATENCIÓN: para evitar daños personales, el aparato se ha de fijar a la pared tal como se describe en las instrucciones de instalación.

Agua arriba del alimentador se ha de instalar un interruptor bipolar, fácilmente accesible y con una distancia entre los contactos de al menos 3 mm.

Conformidad normativa

Directiva BT

Directiva EMC

Normas EN 60065 y EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

RAEE - Información para los usuarios

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolverse al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

Este producto ha sido desarrollado con el software FreeRTOS™ - <http://www.freertos.org/>

Die Bedienungsanleitung ist auf der Website www.vimar.com zum Download verfügbar

Gerät IP 2 Eingänge 2 Relaisausgänge

Das Gerät verfügt über je zwei programmierbare Ein- und Ausgänge und muss über RJ45-Schnittstelle an das Videosprechsystem angeschlossen werden. Die Eingänge müssen an isolierte potentialfreie Kontakte vom Typ SELV angeschlossen werden und können zur Ausführung der folgenden Funktionen konfiguriert werden (in Modus NO oder NC): Türöffnerbefehl oder Betätigung einer sonstigen in der Anlage vorhandenen Funktion; Anzeige Tür offen. Die Relaisausgänge (Kontakt NO) können als zeitgeschaltete monostabile Relais konfiguriert werden und zugelassene Lasten wie aufgelistet ansteuern.

Die Software **Video-Door IP Manager** dient zur Konfiguration des Geräts (mit jedem Eingang verbundene Funktion, Aktivierungszeit jedes Relaisausgangs, Anlagenlogiken) und zur Aktualisierung der Geräte-Firmware: Für weitere Details wird auf das Handbuch **Video-Door IP Manager** verwiesen.

Das Gerät kann über PoE versorgt, oder alternativ an ein nicht-PoE Ethernet Netzwerk angeschlossen und über eine dedizierte Klemme 5V- versorgt werden.

Eigenschaften

- Typischer Verbrauch PoE: 2,5 W
- Platzbedarf: 4 DIN-Module.
- Installation: an DIN-Rahmen, Unter- oder Aufputz, in Zentralfeld oder Gehäuse (Art. V50006).

Installationshinweise:

- Die Netzanschlussstelle RJ45 ist ausschließlich an ein Netz SELV (Safety Extra-Low Voltage) anzuschließen.
- Das Netzteil PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) muss die elektrische Isolierung zwischen jedem zugänglichen Leiter einschließlich Erdleiter, sofern vorhanden, und allen Kontakten der Netzanschlüsse einschließlich der unbenutzten vom PSE oder von dem zu installierenden Gerät bereitstellen.

Klemmen:

- **PoE:** Schnittstelle RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE Klasse 0.
- **5V-:** 2 Pole für Hilfsversorgung, 5 VDC polarisiert (externer Adapter AC/DC nicht im Lieferumfang enthalten), Verbrauch max. 300 mA.
- **IN1, IN2:** 2 Eingänge 2-polig, optoisoliert für potentialfreie Kontakte oder Magnetsensoren (max. 40 m Kabel; gemäß EN 61000-6-1 als Signalanschlüsse betrachtet).
- **OUT1, OUT2:** 2 Ausgänge 2-polig, bistabile Relais für zugelassene Lasten wie aufgelistet:
 - o 6 A - Resistive Last
 - o 6 A - Glühlampe/Halogenlampen

- o 0,5 A - Leuchtstofflampen
- o 100 W - Energiesparlampen
- o 100 W - LED-Lampen
- o 4 A - Elektronische Transformatoren (Art. 01860.60 oder Art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0,6 - Motor

Die 2 Relaisausgänge sind mittels doppelter Isolierung oder 250 V~ verstärkter Isolierung voneinander getrennt; angesichts dessen kann zum Beispiel ein SELV-Kreis an einen Ausgang angeschlossen werden, der neben einen mit dem 230 V~ Versorgungsnetz verbundenen Ausgang liegt.

Installationsvorschriften

Die Installation hat gemäß den im jeweiligen Verwendungsland der Produkte geltenden Vorschriften zur Installation elektrischer Ausrüstungen zu erfolgen.

Bitte beachten Sie die vorgeschriebenen Mindestabstände um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

Das Gerät darf weder Tropfwasser noch Wasserspritzern ausgesetzt sein.

ACHTUNG: Zum Schutz vor Verletzungen muss das Gerät nach den Vorgaben der Installationsanleitungen an der Wand befestigt werden.

Vor dem Netzgerät ist ein leicht zugänglicher, zweipoliger Schalter mit Mindestabstand zwischen den Kontakten von 3 mm zu installieren.


Normkonformität

NS-Richtlinie

EMC-Richtlinie

Normen DIN EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülletonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Handlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Entwicklung dieses Produkt mit der Software FreeRTOS™ - <http://www.freertos.org/>

É possível descarregar o manual de instruções no site www.vimar.com

Dispositivo IP 2 entradas 2 saídas de relé

O dispositivo dispõe de duas entradas e duas saídas programáveis e deve ser ligado através de interface RJ45 à rede de videoproteito. As entradas devem ser ligadas a contactos sem voltagem isolados do tipo SELV e podem ser configuradas (no modo NO ou NC) para desempenhar as funções seguintes: comando de abertura do trinco ou outra atuação presente no sistema; sinalização de porta aberta. As saídas de relé (contacto NO) podem ser configuradas como relés mono-estáveis temporizados e comandar cargas homologadas tal como na lista.

O software **Video-Door IP Manager** permite configurar o dispositivo (função associada a cada entrada, tempo de ativação de cada saída de relé, lógicas de sistema) e atualizar o firmware do dispositivo: para mais informações, consulte o manual do **Video-Door IP Manager**.

O dispositivo pode ser alimentado através de PoE ou, alternativamente, ligado a uma rede Ethernet não PoE e alimentado através de terminal dedicado 5V-.

Características

- Consumo típico PoE: 2,5 W
- Dimensões: 4 módulos DIN.
- Instalação: em suporte DIN, de embeter ou de montagem saliente em central ou tampa (art. V50006).

Indicações de instalação:

- A interface de rede RJ45 é ligada exclusivamente a uma rede SELV (Safety Extra-Low Voltage).
- O alimentador PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) deve fornecer isolamento elétrico entre qualquer condutor acessível incluindo o condutor de terra, se existente, e todos os contactos das portas de rede, incluindo os inutilizados pelo PSE ou pelo dispositivo a instalar.

Terminais:

- **PoE:** interface RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE classe 0.
- **5V-:** 2 polos para alimentação auxiliar, 5Vdc polarizado (adaptador AC/DC externo não incluído no artigo), consumo máximo 300 mA.
- **IN1, IN2:** 2 entradas 2 polos, opto-isoladas para contactos secos ou sensores magnéticos (máximo 40 m de cabo; a considerar-se portas de sinal segundo a norma EN 61000-6-1).
- **OUT1, OUT2:** 2 saídas 2 polos, relés bi-estáveis para cargas homologadas tal como na lista:
 - o 6 A - Carga resistiva

- o 6 A - Lâmpadas de incandescência/halogéneas
- o 0,5 A - Lâmpadas fluorescentes
- o 100 W - Lâmpadas de poupança de energia
- o 100 W - Lâmpadas de LEDs
- o 4 A - Transformadores eletrónicos (art. 01860.60 ou art. 01860.105)
- o 2 A cosφ 0,6 - Motor

As 2 saídas de relé estão separadas entre si mediante um isolamento duplo ou por um isolamento reforçado de 250 V~; perante isto, por exemplo, é possível ligar um circuito SELV a uma saída que seja adjacente a uma outra ligada à rede de alimentação de 230 V~.

Regras de instalação

A instalação deve ser efectuada de acordo com as disposições que regulam a instalação de material eléctrico, vigentes no País em que os produtos são instalados.

Não obstruir as aberturas ou ranhuras de ventilação ou de dissipação de calor e não expor o aparelho ao estilhido da pulverização de água.

ATENÇÃO: Para evitar ferir-se, este aparelho deve ser fixado na parede de acordo com as instruções de instalação.

É necessário instalar, perto da fonte de alimentação, um interruptor apropriado, do tipo omnipolar, com uma separação mínima de 3 mm entre os contactos.

Cumprimento de regulamentação

Directiva BT

Directiva EMC

Normas EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.



REEE - Informação dos utilizadores

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz, afixado no equipamento ou na embalagem, indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. No final da utilização, o utilizador deverá encarregar-se de entregar o produto num centro de recolha seletiva adequado ou de devolve-lo ao revendedor no ato da aquisição de um novo produto. Nas superfícies de venda com, pelo menos, 400 m², e possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos a eliminar com dimensão inferior a 25 cm. A adequada recolha diferenciada para dar início a reciclagem, ao tratamento e a eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e a saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que constituem o aparelho.

Este produto foi desenvolvido com o software FreeRTOS™
- <http://www.freertos.org/>

Το εγχειρίδιο οδηγιών είναι διαθέσιμο για λήψη από την ιστοσελίδα www.vimar.com

Μηχανισμός IP 2 εισόδων 2 εξόδων ρελέ

Ο μηχανισμός διαθέτει δύο εισόδους και δύο εξόδους που μπορούν να προγραμματιστούν και πρέπει να συνδέεται μέσω interface RJ45 στο δίκτυο της θυροτηλέρασης. Οι εισόδοι πρέπει να συνδέονται σε καθαρές, απομονωμένες επαφές τύπου SELV και μπορούν να διαμορφωθούν (στη λειτουργία NO ή NC) για να εκτελούν τις παρακάτω λειτουργίες: εντολή ανοίγματος κλειδαριάς ή εκτέλεση άλλης λειτουργίας στην εγκατάσταση ή επισημάνση ανοικτής πόρτας. Οι έξοδοι ρελέ (επαφή NO) μπορούν να διαμορφωθούν ως μονοσταθή ρελέ με χρονικό προγραμματισμό και να ελέγχουν εγκεκριμένα φορτία, όπως αναφέρονται στη λίστα.

Το λογισμικό **Video-Door IP Manager** επιτρέπει τη διαμόρφωση του μηχανισμού (αντιστοίχιση λειτουργίας σε κάθε είσοδο, χρόνος ενεργοποίησης κάθε εισόδου ρελέ, λογικές μονάδες εγκατάστασης) και την ενημέρωση του υλικολογισμικού του μηχανισμού: για περαιτέρω λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του **Video-Door IP Manager**.

Ο μηχανισμός μπορεί να τροφοδοτηθεί μέσω PoE ή, εναλλακτικά, να συνδεθεί σε δίκτυο Ethernet χωρίς PoE και να τροφοδοτηθεί μέσω ειδικής επαφής κλέμας 5V-.

Χαρακτηριστικά

- Τυπική κατανάλωση PoE: 2,5 W
- Διαστάσεις: 4 μονάδες DIN.
- Εγκατάσταση: σε χωνευτό ή επιτοίχιο στήριγμα DIN, σε πίνακα ή καπάκι (κωδ. V50006).

Ενδείξεις εγκατάστασης:

- Το interface του δικτύου RJ45 πρέπει να συνδέεται αποκλειστικά σε δίκτυο SELV (Safety Extra-Low Voltage).
- Το τροφοδοτικό PoE (Power-over-Ethernet PSE, Power Sourcing Equipment) πρέπει να παρέχει ηλεκτρική απομόνωση ανάμεσα στους προσβάσιμους αγωγούς, συμπεριλαμβανομένου του αγωγού γείωσης, εάν υπάρχει, και σε όλες τις επαφές των θυρών του δικτύου, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν χρησιμοποιούνται από το PSE ή τον μηχανισμό προς εγκατάσταση.

Επαφές κλέμας:

- **PoE:** interface RJ45 Ethernet 10/100 Mbps, PoE κατηγορία 0.
- **5V-:** 2 πόλοι για βοηθητική τροφοδοσία, πολωμένη τάση 5Vdc (ο εξωτερικός προσαρμογέας AC/DC δεν περιλαμβάνεται στο προϊόν), μέγιστη κατανάλωση 300 mA.
- **IN1, IN2:** 2 εισόδοι 2 πόλων, με οπτική μόνωση για καθαρές επαφές ή μαγνητικούς αισθητήρες (καλώδιο μέγιστου μήκους 40 m, θεωρούνται θύρες σήματος σύμφωνα με το πρότυπο EN 61000-6-1).
- **OUT1, OUT2:** 2 έξοδοι 2 πόλων, διασταθή ρελέ για εγκεκριμένα

φόρτια, όπως αναφέρονται στη λίστα:

- ο 6 A - Ωμικό φορτίο
- ο 6 A - Λαμπτήρας πυρακτώσεως/αλογόνου
- ο 0,5 A - Λαμπτήρες φθορισμού
- ο 100 W - Λαμπτήρες εξοικονόμησης ενέργειας
- ο 100 W - Λαμπτήρες LED
- ο 4 A - Ηλεκτρονικοί μετασχηματιστές (κωδ. 01860.60 ή κωδ. 01860.105)
- ο 2 A cosφ 0,6 - Κινητήρας

Οι 2 έξοδοι με ρελέ διαχωρίζονται μεταξύ τους μέσω μιας διπλής ή μιας ενισχυμένης μόνωσης στα 250 V~. Για τον λόγο αυτό, είναι δυνατόν να συνδέσετε π.χ. ένα κύκλωμα SELV σε μια έξοδο που βρίσκεται δίπλα σε μια άλλη έξοδο συνδεδεμένη στο δίκτυο τροφοδοσίας στα 230 V~.

Κανονισμοί εγκατάστασης

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης ηλεκτρολογικού υλικού που ισχύουν στην χώρα που εγκαθίστανται τα προϊόντα.

Αφίστε τις ελάχιστες αποστάσεις γύρω από το μηχανισμό, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός.

Ο μηχανισμός δεν πρέπει να βρέχεται από σταγόνες ή πισπιλίσματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή τραυματισμών, ο μηχανισμός πρέπει να στερεώνεται στον τοίχο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Πριν το τροφοδοτικό και σε σημείο με εύκολη πρόσβαση θα πρέπει να εγκατασταθεί διπολικός διακόπτης με ελάχιστο άνοιγμα μεταξύ των επαφών 3 mm.

Συμμορφωση προδιαγραφών

Οδηγία BT

Οδηγία EMC

Πρότυπα EN 60065, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.



ΑΗΗΕ - Ενημέρωση των χρηστών

Το σύμβολο διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

Το προϊόν αυτό έχει αναπτυχθεί με το λογισμικό FreeRTOS™ - <http://www.freertos.org/>

CE

49400972B0 00 1801



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com